

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Komise (EU) 2015/830

Datum sestavení : 28. 06. 2012

Datum revize: 16. 05. 2016

Revize: 4

Strana 1 (8)

Název výrobku: **Carlson Hydraulic OTHP 3**

ODDÍL 1. Identifikace látky/ směsi a společnosti/ podniku

1.1. Identifikátor výrobku: **Carlson Hydraulic OTHP 3**

1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití:

Doporučené použití: hydraulický olej

Nedoporučené použití: Směs by neměla být použita k jinému účelu, než pro který je určena.

1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu:

Identifikace dodavatele:

Jméno nebo obchodní jméno: FILSON s.r.o.

Sídlo: Slévačská 902, 198 00 Praha 9

Identifikační číslo: 47549947

Telefon/Fax: +420 267710620-1

E-mail: info@filson.cz

E-mailová adresa osoby gabrielaslavikova@seznam.cz

odpovědné za bezpečnostní list:

1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace

Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2 - telefon: 224919293, 224915402 (nonstop)

Integrovaný záchranný systém : 112

ODDÍL 2. Identifikace nebezpečnosti

2.1. Klasifikace látky nebo směsi:

Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008:

Směs není nebezpečná ve smyslu nařízení (ES) č. 1272/2008.

Třída nebezpečnosti: ---

Kód třídy a kategorie nebezpečnosti: ---

Kódy standardních vět o nebezpečnosti: ---

2.2. Prvky označení:

Označení podle směrnice 1272/2008:

Výstražný symbol nebezpečnosti: ---

Signální slovo: ---

Názvy nebezpečných složek: ---

H-věty (standardní věty o nebezpečnosti): ---

P-věty (pokyny pro bezpečné zacházení)

P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.

Další označení:

Doplňkové informace o nebezpečnosti:

EUH210 Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

Hmatatelná výstraha pro nevidomé: ne

Uzávěr odolný proti otevření dětmi: ne

2.3. Další nebezpečnost:

Splnění kritérií pro látky PBT a vPvB: Tato směs neobsahuje žádné látky, které jsou vyhodnoceny jako PBT nebo vPvB.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Komise (EU) 2015/830

Datum sestavení : 28. 06. 2012	Strana 2 (8)
Datum revize: 16. 05. 2016	
Revize: 4	

Název výrobku: **Carlson Hydraulic OTHP 3**

ODDÍL 3. Složení/ informace o složkách

3.1. Látky: ---

3.2. Směsi: směs vysoce rafinovaných ropných frakcí (základového oleje) a zušlechťujících přísad

Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

Klasifikace podle nařízení (ES) 1272/2008:

chemický název/ číslo CAS, číslo ES, indexové číslo, registrační číslo	Kód třídy a kategorie nebezpečnosti H věty	obsah v %
destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické; základový olej - nspecifikovaný CAS: 64742-54-7 ES: 265-157-1 Indexové číslo: 649-467-00-8 registrační číslo: 01-2119484627-25	Asp. Tox. 1, H304 Poznámka L	< 30
zincum-[bis(O,O-bis(2-ethylhexyl))bis(dithiofosfát)] CAS: 4259-15-8 ES: 224-235-5 registrační číslo: 01-2119493635-27	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411	0,24 – 0,29

Poznámka L (CAS 64742-54-7): Klasifikace látky jako karcinogenní není povinná, jestliže lze prokázat, že látka obsahuje méně než 3% hmotnostních látek extrahovatelných do dimethylsulfoxidu (DMSO) při stanovení postupem IP 346.

Úplné znění H-vět viz oddíl 16 bezpečnostního listu.

ODDÍL 4. Pokyny pro první pomoc

4.1. Popis první pomoci:

Všeobecné pokyny:

Okamžitou lékařskou pomoc vyhledat ve vážných případech. **Nevyvolávat zvracení!** Pro osoby, které poskytují první pomoc, nejsou doporučeny žádné speciální osobní ochranné prostředky. Příznaky otravy se mohou projevit až po mnoha hodinách, proto je nutný lékařský dohled nejméně 48 až 72 hodin po požití nebo po vdechnutí.

Při styku s kůží : Odstranit zasažený oděv a obuv. Postižené místo důkladně omýt vodou s mýdlem a ošetřit regeneračním krémem. Při příznacích podráždění vyhledat lékařskou pomoc.

Při styku s okem : Ihned omývat velkým množstvím vody po dobu minimálně 15 minut i pod rozevřenými víčky. Při příznacích podráždění vyhledat lékaře.

Při vdechnutí : Přerušit expozici, dopravit postiženého na čerstvý vzduch. Při potížích vyhledat lékařskou pomoc.

Při požití : **Nevyvolávat zvracení !** Vypláchnout ústa vodou, vypít 0,2 l vody. Při potížích vyhledat lékařskou pomoc.

4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky : Při styku s okem: může způsobit lehké podráždění
Při vdechnutí: může vyvolat podráždění dýchacích cest
Při požití: způsobuje bolesti břicha, nevolnost, zvracení, křeče.
Při vysokých dávkách způsobuje pneumologické potíže.
Při styku s kůží: může způsobit lehké podráždění, zarudnutí, vysušení pokožky. Dlouhodobý styk může způsobit dermatologické potíže.

4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštní ošetření: : Postup určí lékař.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Komise (EU) 2015/830

Datum sestavení : 28. 06. 2012

Strana 3 (8)

Datum revize: 16. 05. 2016

Revize: 4

Název výrobku: **Carlson Hydraulic OTHP 3**

ODDÍL 5. Opatření pro hašení požáru

- 5.1. Hasiva:
- Vhodná hasiva : pěnové nebo práškové hasicí přístroje, písek, hlína, CO₂
 - Nevhodná hasiva : přímý vodní proud (voda pouze k chlazení)
- 5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi : při hoření se mohou uvolňovat toxické požární plyny např. oxidy uhlíku, dusíku, síry, fosforu, kouř aj.
- 5.3. Pokyny pro hasiče : podle rozsahu požáru - požární ochranný oblek, ochranná maska, případně dýchací přístroj.

ODDÍL 6. Opatření v případě náhodného úniku

- 6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy:
Zajistit dobré větrání. Zabránit kontaktu se směsí – ochrana očí a pokožky. Pozor – nebezpečí uklouznutí.
- 6.2. Opatření na ochranu životního prostředí:
Zabránit úniku do kanalizace a vod. Při průniku látky do kanalizace nebo vodního toku neprodleně informovat správce kanalizace (vodního toku).
- 6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:
Vhodné metody omezení úniku:
Uniklou náplň ohradit, zachytit vhodným nehořlavým absorpčním materiálem (písek, křemelina, univerzální absorbent), zakrýt kanalizační vpusti.
Vhodné postupy pro čištění:
Odpad sebrat do odpovídajících nádob. Vyčistit nejlépe čistícími prostředky. Pokud možno nepoužívat žádná ředidla. Likvidovat v souladu s platnou legislativou.
- 6.4. Odkazy na jiné oddíly:
více informací viz oddíly 8 a 13

ODDÍL 7. Zacházení a skladování

- 7.1. Opatření pro bezpečné zacházení:
Doporučení:
Hořlavina IV. třídy nebezpečnosti. Je nutno provést preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny. Zabraňte vzniku olejových mlh. Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření. Nejezte a nepijte při používání. Zamezte styku s kůží a očima. Nevdechujte páry, aerosoly nebo olejovou mlhu. Při práci používejte vhodné ochranné pomůcky. Používejte pouze k určenému účelu.
Obecná hygiena při práci:
Při práci nejíst, nepít, nekouřit. Po skončení práce si umyjte ruce. Osobní ochranné pomůcky viz oddíl 8.
Dbát zákonných předpisů o ochraně a bezpečnosti práce.
- 7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí:
Skladujte při teplotách od -20°C do +40 °C v suchých, krytých a dobře větraných skladech. Uchovávejte mimo dosah dětí. Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení – Zákaz kouření. Chraňte před přímým slunečním zářením. Chraňte před vlhkostí. Možné exotermické reakce se silnými oxidačními činidly.
Minimální doba trvanlivosti je 3 roky od data výroby.
- 7.3. Specifické konečné/ specifická konečná použití: viz pododdíl 1.2 bezpečnostního listu

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Komise (EU) 2015/830

Datum sestavení : 28. 06. 2012

Datum revize: 16. 05. 2016

Revize: 4

Strana 4 (8)

Název výrobku: **Carlson Hydraulic OTHP 3**

ODDÍL 8. Omezování expozice/ osobní ochranné prostředky

- 8.1. Kontrolní parametry: **oleje minerální** (aerosol): přípustný expoziční limit (PEL): 5 mg.m⁻³
nejvyšší přípustná koncentrace (NPK-P): 10 mg.m⁻³

DNEL (odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům)

zincum-[bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)]bis(dithiofosfát)] - pracovník

DNEL inhalačně, dlouhodobé, systémové účinky : 6,6 mg/m³

DNEL dermálně, dlouhodobé, systémové účinky : 9,6 mg/kg/den

zincum-[bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)]bis(dithiofosfát)] - spotřebitel:

DNEL inhalačně, dlouhodobé, systémové účinky : 1,67 mg/m³

DNEL dermálně, dlouhodobé, systémové účinky : 4,8 mg/kg/den

DNEL orálně, dlouhodobé, systémové účinky: 0,19 mg/kg/den

PNEC (odhad koncentrace, při které nedochází k nepříznivým účinkům)

destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické; základový olej - nespecifikovaný

PNEC, orálně, potravní řetězec: 9,33 mg/kg potravy

zincum-[bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)]bis(dithiofosfát)]

PNEC, sladká voda: 4 µg/l

PNEC, mořská voda: 4,6 µg/l

PNEC, občasný únik: 44 µg/l

PNEC, sladkovodní sedimenty: 0,322 mg/kg sedimentu

PNEC, mořské sedimenty: 0,032 mg/kg sedimentu

PNEC, půda (zemědělská): 0,062 mg/kg půdy

PNEC, mikroorganismy na ČOV: 3,8 mg/l

PNEC, orálně, potravní řetězec: 8,33 mg/kg potravy

- 8.2. Omezování expozice:

8.2.1 Vhodné technické kontroly: při běžné manipulaci není nutná

8.2.2. Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků:

Ochrana očí a obličeje: ochranné brýle (EN 166)

Ochrana kůže:

Ochrana rukou: doporučeny rukavice z neoprenu, nitrilu (> 0,4 mm). Pro delší, přímý kontakt doporučen index ochrany 6, který odpovídá > 480 minutám podle EN 374. Dodržovat přesné pokyny od výrobce, včetně doby používání. Při poškození rukavice okamžitě vyměňte. Před přestávkami a na konci směny ruce důkladně omýt vodou a mýdlem. Na konci směny ruce ošetřit ochranným krémem.

Jiná ochrana: při běžné manipulaci není nutná

Ochrana dýchacích cest: při běžné manipulaci není nutná

Při překročení hodnot PEL používejte masku s filtrem proti organickým parám – typ A (hnědý).

Teplné nebezpečí: při běžné manipulaci není nutná

- 8.2.3 Omezování expozice životního prostředí: zabránit úniku do vody, půdy, kanalizace

ODDÍL 9. Fyzikální a chemické vlastnosti

- 9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech:

vzhled : kapalina

barva : žlutá

zápach : bez zápachu

prahová hodnota zápachu: : nestanovena

pH : údaj není k dispozici

bod tání/ bod tuhnutí: : cca - 30 °C

počáteční bod varu/rozmezí bodu varu : údaj není k dispozici

bod vzplanutí : > 190 °C

rychlost odpařování : údaj není k dispozici

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Komise (EU) 2015/830

Datum sestavení : 28. 06. 2012

Datum revize: 16. 05. 2016

Revize: 4

Strana 5 (8)

Název výrobku: **Carlson Hydraulic OTHP 3**

hořlavost (pevné látky, plyny)	: neaplikovatelné
horní/dolní mezní hodnoty hořlavosti nebo výbušnosti:	: údaj není k dispozici
horní mez (% obj.)	: údaj není k dispozici
dolní mez (% obj.)	: údaj není k dispozici
tlak páry při 20 °C	: údaj není k dispozici
hustota páry při 20 °C	: údaj není k dispozici
relativní hustota při 15 °C	: cca 0,880 g.cm ⁻³
rozpustnost ve vodě	: nerozpustný
rozdělovací koeficient n-oktanol/voda	: údaj není k dispozici
teplota samovznícení	: údaj není k dispozici
teplota rozkladu	: údaj není k dispozici
kinematická viskozita při 40°C	: 28,8 – 35,2 mm ² /s
výbušné vlastnosti	: nemá výbušné vlastnosti
oxidační vlastnosti	: nemá oxidační vlastnosti
9.2. Další informace	: údaj není k dispozici

ODDÍL 10. Stálost a reaktivita

- 10.1. Reaktivita: výsledky zkoušek nejsou k dispozici
- 10.2. Chemická stabilita:
Při použití doporučených způsobů pro skladování a manipulaci – stabilní (viz oddíl 7).
- 10.3. Možnost nebezpečných reakcí:
Možné exotermické reakce se silnými oxidačními činidly.
- 10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit:
vysoké teploty (vyšší než bod vzplanutí), statická elektřina, zdroje vznícení, jiskry
- 10.5. Neslučitelné materiály: silná oxidační činidla
- 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu: Používá-li se pro určená použití, nerozkládá se.

ODDÍL 11. Toxikologické informace

- 11.1. Informace o toxikologických účincích:
 - 11.1.1 Látky:
Akutní toxicita (údaje pro obdobné produkty):
LD₅₀, orálně, potkan: > 5000 mg/kg
LC₅₀, inhalačně, potkan: > 5,53 mg/l
LD₅₀, dermálně, králík: > 5000 mg/kg
 - 11.1.2 Směsi:
Směs se jako taková nezkouší, ale zařazuje se (klasifikuje) podle výpočtové metody nařízení (ES) č. 1272/2008.
Akutní toxicita:
Požití směsi může způsobit bolesti břicha, nevolnost, zvracení. Požití velkých dávek může způsobit silné pneumologické potíže. Směs ale nesplňuje kritéria pro klasifikaci jako akutně toxická.
Vdechování aerosolů nebo par:
Negativní účinky při běžném používání nezjištěny. Podráždění dýchacích cest způsobují výpary a olejové mlhy. K podráždění dýchacích cest může dojít také při vysokých teplotách (> 40°C).
Žíravost/dráždivost na kůži:
Kontakt s pokožkou může způsobit podráždění kůže u citlivých osob, dlouhotrvající nebo opakovaný kontakt může způsobit vysušení nebo popraskání kůže. Směs ale nesplňuje kritéria pro klasifikaci jako žíravá nebo dráždivá na kůži.
Vážné poškození očí/podráždění očí: Směs neobsahuje žíravé látky. Směs nezpůsobuje vážné poškození nebo podráždění očí.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Komise (EU) 2015/830

Datum sestavení : 28. 06. 2012

Datum revize: 16. 05. 2016

Revize: 4

Strana 6 (8)

Název výrobku: **Carlson Hydraulic OTHP 3**

Senzibilizace dýchacích cest: nezjištěna. Směs neobsahuje látky s těmito účinky.

Senzibilizace kůže: nezjištěna. Směs neobsahuje látky s těmito účinky.

Mutagenita v zárodečných buňkách: nezjištěna. Směs neobsahuje látky s těmito účinky.

Karcinogenita: nezjištěna. Směs neobsahuje látky s těmito účinky.

Toxicita pro reprodukci: nezjištěna. Směs neobsahuje látky s těmito účinky.

Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice: nezjištěna. Směs neobsahuje látky s těmito účinky.

Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice: nezjištěna. Směs neobsahuje látky s těmito účinky.

Nebezpečnost při vdechnutí: Kritéria pro klasifikaci nejsou splněna. Kinematická viskozita směsi při 40°C je vyšší než 20,5 mm²/s.

ODDÍL 12. Ekologické informace

12.1. Toxicita

Akutní toxicita (minerální oleje):

Toxicita pro ryby: LC₅₀, 96 hod., Pimephales promelas: > 100 mg/l. Metoda: OECD 203.

Toxicita pro bezobratlé: EC₅₀, 48 hod., Daphnia magna: > 10.000 mg/l. Metoda: OECD 202.

Toxicita pro řasy: EC₅₀, 72 hod., Pseudokirchinella subcapitata: > 100 mg/l. Metoda: OECD 201

12.2. Perzistence a rozložitelnost: omezená biologická rozložitelnost

12.3. Bioakumulační potenciál:

Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda - log Pow: údaj není k dispozici

Bioakumulační potenciál BCF: údaj není k dispozici

12.4. Mobilita v půdě: Olej je nerozpustný ve vodě, na vodní hladině tvoří film, který způsobuje pokles obsahu kyslíku ve vodě.

12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB:

Tato směs neobsahuje žádné látky, které jsou vyhodnoceny jako PBT nebo vPvB.

12.6. Jiné nepříznivé účinky: nejsou známé.

ODDÍL 13. Pokyny pro odstraňování

13.1. Metody nakládání s odpady:

Nelikvidovat spolu s komunálním odpadem. Nevylévat do kanalizace.

Doporučený způsob odstraňování : spalování

Kód odpadu 13 01 10 Nechlorované hydraulické minerální oleje. Kategorie odpadu: N.

Doporučené způsoby odstraňování obalů:

Prázdné vyčištěné obaly odevzdat do tříděného odpadu.

Kód odpadu: 15 01 02 Plastové obaly. Kategorie odpadu: O.

Nevyprázdněné obaly jsou nebezpečným odpadem, odevzdejte ve sběrném místě pro zvláštní a nebezpečné odpady.

Kód odpadu: 15 01 10 Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné. Kategorie odpadu: N.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Komise (EU) 2015/830

Datum sestavení : 28. 06. 2012

Datum revize: 16. 05. 2016

Revize: 4

Strana 7 (8)

Název výrobku: **Carlson Hydraulic OTHP 3**

ODDÍL 14. Informace pro přepravu

Výrobek nepodléhá předpisům pro přepravu nebezpečných věcí.

- 14.1. UN číslo: neaplikovatelné
- 14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu: neaplikovatelné
- 14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu: neaplikovatelné
- 14.4. Obalová skupina: neaplikovatelné
- 14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí:
Látka znečišťující moře: ne
- 14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele: neaplikovatelné
- 14.7. Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC: neaplikovatelné

ODDÍL 15. Informace o předpisech

15.1. Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/ specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi:

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006

Nařízení Komise (EU) 2015/830, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek

Rozhodnutí Komise 94/3/ES, kterým se vydává seznam odpadů podle č. 1 písm. a) Směrnice Rady 75/442/EHS o odpadech

Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, v platném znění

Nařízení vlády č. 9/2013 Sb., kterým se mění nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci, ve znění pozdějších předpisů

Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů, v platném znění

Zákon č. 111/1994 Sb., o silniční dopravě a vyhláška č. 64/1987 Sb., o evropské dohodě o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR) ve znění pozdějších a souvisejících předpisů

15.2. Posouzení chemické bezpečnosti: nebylo provedeno

ODDÍL 16. Další informace

- 16.1. Údaje obsažené v tomto Bezpečnostním listu se týkají pouze uvedeného výrobku a nenahrazují technickou či jakostní specifikaci. Všechny informace a instrukce poskytované v tomto Bezpečnostním listu jsou založeny na současném stavu znalostí a nemusí být vyčerpávající. Tento list není návodem k použití - ten je uveden na etiketě obalu každého výrobku. Výrobce nebere odpovědnost za jiné než doporučené použití.
- 16.2. Uživatel je zodpovědný za dodržování všech souvisejících předpisů na ochranu zdraví a nakládání se směsí podle existujících zákonů a nařízení.
- 16.3. Seznam H vět a zkratkových slov uvedených v bezpečnostním listu:
H-věty
H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
H318 Způsobuje vážné poškození očí.
H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
zkratková slova Aquatic Chronic 2 nebezpečný pro vodní prostředí, kategorie 2 dlouhodobé nebezpečnosti

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Komise (EU) 2015/830

Datum sestavení : 28. 06. 2012

Datum revize: 16. 05. 2016

Revize: 4

Strana 8 (8)

Název výrobku: **Carlson Hydraulic OTHP 3**

Asp. Tox. 1 nebezpečnost při vdechnutí, kategorie 1

Eye Dam. 1 vážné poškození očí, kategorie 1

16.4. Kontaktní místo pro poskytování technických informací – viz pododdíl 1.3.

16.5. Pokyny pro školení pracovníků: dle zákona č. 258/200 Sb. o ochraně veřejného zdraví, v platném znění

16.6. Změny oproti předchozímu vydání:

Revize č. 1 (ze dne 30.11.2012):

- změna identifikace dodavatele/distributora (pododdíl 1.3)

Revize č. 2 (ze dne 15.12.2012):

- doplněny kontrolní parametry (pododdíl 8.1)

- doplněny údaje (oddíl 12)

Revize č. 3 (ze dne 07.01.2015):

- doplnění CLP označení směsi (pododdíl 2.2)

- změna a doplnění kontrolních parametrů (pododdíl 8.1)

- změna materiálu rukavic (pododdíl 8.2)

- upřesnění údajů (pododdíl 9.1)

- doplněny údaje (oddíly 11, 12, 13)

- změna předpisů (pododdíl 15.1)

- BL byl přepracován podle Nařízení komise (EU) č. 453/2010, příloha II

Revize č. 4 (ze dne 16.05.2016):

- změna kontrolních parametrů (pododdíl 8.1)

- změna a doplnění údajů (pododdíl 11)

- změna předpisů (pododdíl 15.1)

- doplněny údaje (oddíl 16)

- BL byl přepracován podle Nařízení komise (EU) 2015/830